Found online 2021; PLK; verify and make of it what you will.

During my Nat'l Endowment for the Arts research project in 1977 into fiddling styles, New Brunswick fiddler Clarence Langen told me that Mouth Of The Tobique (named after the Tobique river in New Brunswick) is better known as Grumbling Old Woman Growling Old Man. Clarence's aunt was the music teacher of the composer, an Indian fiddler named Francis Sowish. The famed Canadian radio fiddler Don Messer in his tunebook mistakenly switched the name of two Sowish compositions and published Sowish's tune "French Mary" under the name "Mouth of the Tobique". I don't know whether or not Francis Sowish "published" his tunes or merely composed them whence they passed into oral tradition. Don Messer got hold of them somehow. I also don't know which "Mouth of the Tobique" you recorded, the original (now commonly called Grumbling Old Woman Growling Old Man) or "French Mary". In either case, judging from Clarence's birthdate & his personal account of the tune, I would guess that the tune was composed between 1910 & 1930. I'm sorry this doesn't pin it down more precisely.

Best wishes,

Peter

-

Peter Rolland, Ph.D, director

Rolland String Research Associates

1616 W. Mountain View Drive

Mesa, AZ 85201-4517

480-969-9744